

# Lenovo 3000

## Veiligheid en garantie

**Opmerking**

Het is van belang dat u eerst de veiligheidsinformatie leest.

*In deze publicatie vindt u:*

- **Belangrijke veiligheidsinformatie**
- **Informatie over de garantie**



# Lenovo 3000

## Veiligheid en garantie

**Opmerking**

Lees voordat u het product gebruikt Hoofdstuk 1, "Belangrijke veiligheidsinformatie", op pagina 1.

---

# Inhoudsopgave

<b>Lees dit eerst</b> . . . . .	<b>v</b>	Warmteproductie en ventilatie . . . . .	6
<b>Hoofdstuk 1. Belangrijke veiligheidsinformatie</b> . . . . .	<b>1</b>	Veiligheid van CD- en DVD-stations . . . . .	6
Situaties waarin onmiddellijk handelen vereist is . . . . .	1	Aanvullende veiligheidsinformatie . . . . .	7
Algemene veiligheidsrichtlijnen . . . . .	2	Verklaring van conformiteit met laser-richtlijnen . . . . .	11
Onderhoud . . . . .	3	<b>Hoofdstuk 2. Informatie over de garantie</b> <b>13</b>	
Netsnoeren en voedingsadapters . . . . .	4	Lenovo Verklaring van Beperkte Garantie . . . . .	13
Verlengsnoeren en aanverwante apparaten . . . . .	4	Deel 1 - Algemene voorwaarden . . . . .	13
Stekkers en stopcontacten . . . . .	4	Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden . . . . .	17
Batterijen . . . . .	5	Deel 3 - Garantie-informatie . . . . .	32
		Garantiesupplement voor Mexico . . . . .	37



---

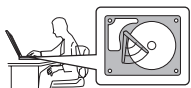
## Lees dit eerst



Als de computer aan staat of de batterij wordt opgeladen, houd hem dan niet te lang op schoot of in contact met enig lichaamsdeel. Vermijd ook contact met andere onderdelen die heet worden.

Als de computer via de AC-adapter is aangesloten op het stopcontact, wordt de adapter warm. Zorg dat de adapter op dergelijke momenten niet tegen uw lichaam komt. Gebruik de AC-adapter nooit om u eraan op te warmen. Bij langdurig contact met uw lichaam kunnen er, ook door uw kleding heen, brandwonden ontstaan.

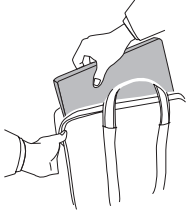
Leid alle communicatiekabels en de kabels en snoeren van de AC-adapter, de muis, een extern toetsenbord, de printer of enig ander apparaat zodanig dat ze niet klem komen te zitten en dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen, en op een dusdanige wijze dat de werking van de computer op geen enkele manier wordt gehinderd. Als er grote kracht op de kabels komt te staan, kunnen ze breken of beschadigd raken.



Om te voorkomen dat er schade aan de vaste schijf ontstaat en er daardoor gegevens verloren gaan, dient u de computer, voordat u hem verplaatst, uit te zetten of hem met Fn+F4 in de spaarstand Standby te plaatsen. Controleer voordat u de computer verplaatst of het Standby-lampje brandt (groen).



Voorkom het vallen, stoten, bekrassen, verdraaien, trillen en indrukken van de computer, het beeldscherm en de externe apparaten en plaats er geen zware voorwerpen op.



Gebruik een hoogwaardige draagtas die voldoende steun en bescherming biedt. Stop de computer niet in een overvolle koffer of tas.



Houd vloeistoffen uit de buurt van de computer (om morsen te voorkomen) en houd de computer uit de buurt van water, anders loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.



---

## Hoofdstuk 1. Belangrijke veiligheidsinformatie

### Opmerking

Het is van belang dat u eerst de veiligheidsinformatie leest.

Deze informatie helpt u uw notebook-PC veilig te gebruiken. Gebruik en bewaar alle informatie die bij uw computer is geleverd. De informatie in dit document vormt op geen enkele manier een wijziging van de voorwaarden in de koopovereenkomst of de Lenovo Verklaring van Beperkte Garantie.

De veiligheid van de klant is belangrijk. Onze producten worden ontworpen met het oog op veiligheid en effectiviteit. Personal computers zijn echter elektronische apparaten. Netsnoeren, voedingsadapters en andere onderdelen kunnen een veiligheidsrisico opleveren dat, met name bij onjuist gebruik en misbruik, kan leiden tot schade en lichamelijk letsel. Om deze risico's te verkleinen, dient u de bij het product geleverde instructies te volgen, zich te houden aan alle waarschuwingen op het product zelf en in de bedieningsinstructies, en de informatie in dit document zorgvuldig te lezen. Door de in dit document opgenomen informatie en de bij het product geleverde instructies nauwkeurig op te volgen, beschermt u zichzelf tegen gevaren en maakt u de werkomgeving van de computer een stuk veiliger.

**Opmerking:** Deze informatie bevat verwijzingen naar voedingsadapters en batterijen. Naast notebookcomputers worden ook andere producten (zoals luidsprekers en beeldschermen) geleverd met een externe voedingsadapter. Als u een dergelijk product in bezit hebt, is deze informatie ook daarop van toepassing. Bovendien kunnen er in uw computer interne batterijen ter grootte van een munt ("knoopcellen") zijn verwerkt, waarmee de systeemklok in stand wordt gehouden wanneer de stekker niet in het stopcontact zit. De veiligheidsvoorschriften voor batterijen gelden dus voor alle computers.

---

### Situaties waarin onmiddellijk handelen vereist is

**Door misbruik of achteloosheid kunnen producten beschadigd raken. Bepaalde schade aan producten is zó ernstig dat het product niet meer mag worden gebruikt voordat het is geïnspecteerd en, indien nodig, gerepareerd door een geautoriseerde onderhoudstechnicus.**

**Net als bij andere elektronische producten dient u goed op het product te letten wanneer u het aanzet. In zeer uitzonderlijke gevallen kan het zijn dat**

u een geur waarneemt of rook dan wel vonkjes uit de computer ziet komen. Het kan ook zijn dat u een ploppend, krakend of sissend geluid hoort. Dit kan erop wijzen dat een van de interne elektronische componenten op een gecontroleerde manier defect is geraakt. Het kan echter ook een indicatie zijn van een mogelijk gevaarlijke situatie. Neem in dergelijke gevallen nooit risico's en probeer niet zelf een diagnose te stellen.

Controleer de computer en haar componenten regelmatig op schade, slijtage of andere tekenen van gevaar. Mocht u twijfels hebben over de conditie van een bepaalde component, gebruik het product dan niet. Neem contact op met het Customer Support Center of met de leverancier van het product en vraag om instructies voor inspectie van het product; laat het product indien nog repareren. Zie "Internationale lijst van telefoonnummers" op pagina 34 voor een lijst van telefoonnummers voor service en ondersteuning.

In het onwaarschijnlijke geval dat een van de onderstaande omstandigheden zich voordoet of als u twijfelt aan de veiligheid van het product, stopt u het gebruik van het product, haalt u de stekker uit het stopcontact en ontkoppelt u de telefoonkabels. Neem voor verdere instructies contact op met het Customer Support Center.

- Gebarsten, gebroken of anderszins beschadigde netsnoeren, stekkers, voedingsadapters, verlengsnoeren, piekspanningsbeveiligingen of voedings-eenheden.
- Aanwijzingen voor oververhitting, rook, vonken, vuur.
- Schade aan een batterij (zoals barsten of deuken), spontane ontlading of lekkage uit de batterij (herkenbaar aan vreemde stoffen).
- Een krakend, sissend of knallend geluid of een sterke geur afkomstig uit het product.
- Aanwijzingen dat er vloeistof is gemorst of dat er iets op de computer, het netsnoer of de voedingsadapter is gevallen.
- De computer, het netsnoer of de voedingsadapter is blootgesteld aan water.
- Het product is gevallen of op welke manier dan ook beschadigd.
- Het product werkt niet normaal als u de bedieningsinstructies volgt.

**Opmerking:** Als u deze situatie constateert bij een product (bijvoorbeeld een verlengsnoer) dat niet is gefabriceerd door Lenovo, gebruik dit product dan niet meer totdat u advies hebt ingewonnen bij de fabrikant of totdat u een geschikte vervanging hebt gevonden.

---

## Algemene veiligheidsrichtlijnen

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om de kans op letsel of schade te verkleinen:

## Onderhoud

Probeer niet zelf onderhoud aan het product uit te voeren, tenzij u hiertoe instructies hebt gekregen van het Customer Support Center. Gebruik alleen een serviceverlener die goedkeuring heeft voor het repareren van het desbetreffende product.

**Opmerking:** Sommige onderdelen kunnen door de gebruiker worden uitgebreid of vervangen. Dergelijke onderdelen worden Customer Replaceable Units of CRU's genoemd. CRU's worden uitdrukkelijk door Lenovo geïdentificeerd en zijn voorzien van documentatie met instructies voor vervanging van deze onderdelen door de klant. U dient zich bij het uitvoeren van dergelijke reparaties of vervangingen strikt aan de instructies te houden. Zorg altijd dat het product uit staat en dat de stekker van het product uit het stopcontact is gehaald vóórdat u met de vervangingsprocedure begint. Bij vragen neemt u contact op met het Customer Support Center.

Hoewel er geen bewegende onderdelen in uw computer voorkomen als het netsnoer uit het stopcontact is gehaald, zijn de volgende waarschuwingen verplicht om aan de UL-certificatie te voldoen.

### Gevaar



**Gevaarlijke bewegende onderdelen. Houd uw vingers en andere lichaamsdelen op afstand.**

### Attentie



**Zet de computer uit en laat hem drie tot vijf minuten afkoelen voordat u de kap opent om CRU's te vervangen.**

## **Netsnoeren en voedingsadapters**

Gebruik uitsluitend netsnoeren en voedingsadapters die door de fabrikant van het product zijn geleverd. Het netsnoer en de voedingsadapter zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik met dit product. Ze mogen nooit met enig ander product worden gebruikt.

Wikkel het netsnoer nooit rond de voedingsadapter of enig ander voorwerp. Hierdoor kan er een mechanische spanning op het snoer komen te staan, waardoor het kan rafelen of scheuren. Dit kan gevaar opleveren.

Plaats netsnoeren altijd zo, dat niemand er op kan gaan staan of over kan vallen en dat er geen voorwerpen op kunnen worden gezet.

Zorg dat snoeren en adapters niet in aanraking komen met vloeistoffen. Laat een snoer of een voedingsadapter nooit achter in de buurt van een gootsteen, een bad of douche, een toilet of vloeren die met vloeibare schoonmaakmiddelen worden gereinigd. Vloeistoffen kunnen kortsluiting veroorzaken, met name als het netsnoer of de voedingsadapter slijtage vertoont ten gevolge van verkeerd gebruik. Bovendien kan vloeistof corrosie van de stekkers en/of aansluitpunten veroorzaken, hetgeen uiteindelijk kan leiden tot oververhitting.

Sluit de netsnoeren en signaalkabels altijd in de juiste volgorde aan en zorg dat de stekkers altijd stevig in het stopcontact zitten.

Gebruik geen voedingsadapter waarvan de pennen op de stekker sporen van roest of corrosie vertonen of waarvan de behuizing zichtbaar oververhit is geweest.

Maak nooit gebruik van een netsnoer waarvan de contactpunten sporen van roest, corrosie of oververhitting vertonen of waarvan het snoer of de stekker op welke manier dan ook beschadigd is.

## **Verlengsnoeren en aanverwante apparaten**

Controleer of elk verlengsnoer, elke piekspanningsbeveiliging, elke noodvoeding en elke verdeelstekker die u gebruikt, bestand is tegen de elektrische eisen van het product. Overbelast deze apparaten nooit. Als u een verdeelstekker gebruikt, mag de belasting niet hoger zijn dan de invoerspecificatie van die stekker. Mocht u vragen hebben over (over)belasting, elektrische eisen en invoerspecificaties, neem dan contact op met een elektricien.

## **Stekkers en stopcontacten**

Als het stopcontact waarop u de computerapparatuur wilt aansluiten beschadigd of verroest blijkt te zijn, gebruik het dan niet tot een gekwalificeerde elektricien het heeft vervangen.

Verbuig of verander de stekker niet. Als de stekker beschadigd is, bestel dan een vervangend exemplaar bij de fabrikant.

Bepaalde producten worden geleverd met een stekker met randaarde. Deze stekker past alleen in een stopcontact met randaarde. Dit is een veiligheidsvoorziening. Steek dergelijke stekkers alleen in een geard stopcontact. Voorkom overbelasting van het stopcontact. De totale systeembelasting mag niet hoger zijn dan 80 procent van de specificatie van de groep. Mocht u vragen hebben over (over)belasting of specificaties van groepen, neem dan contact op met een elektricien.

Zorg dat het netsnoer dat u gebruikt, correct bedraad is, goed bereikbaar is en zich in de buurt van de apparatuur bevindt. Zorg dat het snoer niet helemaal strak staat; hierdoor kan het slijten.

Wees altijd zorgvuldig als u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt.

## **Batterijen**

Alle PC's die door Lenovo worden gefabriceerd, bevatten een niet oplaadbare knooppcelbatterij die de systeemklok van stroom voorziet. Bovendien zijn veel mobiele producten, zoals notebookcomputers, uitgerust met een oplaadbare batterij die het systeem stroom levert als het niet is aangesloten op het lichtnet. De batterijen die door Lenovo voor uw product worden geleverd, zijn getest op compatibiliteit en mogen alleen worden vervangen door goedgekeurde onderdelen.

Probeer nooit een batterij te openen, voor service of een andere reden. Zorg dat de batterij niet gedeukt of doorboord wordt en niet in contact komt met open vuur. Voorkom kortsluiting van de metalen contactpunten. Stel de batterij niet bloot aan water of andere vloeistoffen. Laad de batterij uitsluitend op volgens de instructies in de productdocumentatie.

Door misbruik of onoordeelkundig gebruik kan de batterij oververhit raken, waardoor er gassen of vonken uit de batterij of knooppcel kunnen komen. Als uw batterij beschadig is of als u merkt dat de batterij spontaan leegloopt of dat er zich vreemd materiaal rond de contactpunten van de batterij afzet, staak het gebruik van de batterij dan onmiddellijk en bestel een nieuwe bij de fabrikant.

Als batterijen lange tijd ongebruikt worden gelaten, kan de kwaliteit ervan teruglopen. Bij bepaalde oplaadbare batterijen (met name lithium-ionenbatterijen) kan het ongebruikt laten van de batterij in ontladen toestand leiden tot een verhoogde kans op kortsluiting, waardoor de levensduur van de batterij wordt verkort en er tevens een veiligheidsrisico ontstaat. Zorg dat oplaadbare lithium-ionenbatterijen niet helemaal ontladen raken en bewaar deze batterijen niet in ontladen toestand.

## Warmteproductie en ventilatie

Computers produceren warmte als ze aan staan en als de batterijen worden opgeladen. Door hun compacte formaat kunnen notebook-PC's een aanzienlijke hoeveelheid warmte produceren. Neem daarom altijd de volgende elementaire voorzorgsmaatregelen:

- Als de computer aan staat of de batterij wordt opgeladen, houd hem dan niet te lang op schoot of in contact met enig lichaamsdeel. Vermijd ook contact met andere onderdelen die heet worden. Tijdens de normale werking produceert de computer enige warmte. Langdurig contact met uw lichaam of kleding kan ongemak en zelfs brandwonden veroorzaken.
- Gebruik de computer niet en laad de batterijen niet op in de buurt van licht ontvlambare of explosieve materialen.
- Ventilatieopeningen, ventilatoren en/of koelribben maken deel uit van het product omwille van de veiligheid, het comfort en een betrouwbare werking. Deze voorzieningen kunnen per ongeluk geblokkeerd raken als u het product op een bed, zitbank, vloerkleed of andere zachte ondergrond plaatst. Zorg dat deze voorzieningen nooit worden geblokkeerd of uitgeschakeld.

Neem voor uw eigen veiligheid en voor het in stand houden van een optimale werking van de computer altijd de volgende elementaire voorzorgsmaatregelen:

- Houd de kap gesloten zolang de stekker in het stopcontact zit.
- Controleer regelmatig of de buitenkant van de computer niet bestoft is.
- Verwijder al het stof uit de ventilatiesleuven en -openingen in de frontplaat. Als de computer in een stoffige of drukke omgeving staat, kan het nodig zijn de computer vaker schoon te maken.
- Blokkeer de luchttoevoer naar de ventilatieopeningen niet.
- Plaats de computer tijdens het gebruik niet in een kast of ander meubelstuk, want dit vergroot de kans dat de computer oververhit raakt.
- De lucht die in de computer wordt gezogen, mag niet warmer zijn dan 35° C.

## Veiligheid van CD- en DVD-stations

In CD- en DVD-stations draait de disc met een hoge snelheid rond. Indien een CD of DVD gebarsten of anderszins fysiek beschadigd is, kan het gebeuren dat deze bij gebruik in het CD- of DVD-station breekt of zelfs versplintert. Om verwonding ten gevolge van dergelijke situaties te voorkomen, en om de kans op schade aan uw machine te verkleinen, doet u het volgende:

- Bewaar CD/DVD-discs altijd in hun originele verpakking.
- Bewaar CD's/DVD's nooit in de felle zon of in de buurt van een warmtebron.
- Haal CD/DVD-discs uit de computer wanneer ze niet worden gebruikt.

- Zorg dat CD's/DVD's niet worden verbogen en plaats ze niet met kracht in de computer of in de verpakking.
- Controleer vóór gebruik steeds of de CD/DVD-discs geen barsten vertonen. Is een CD of DVD gebarsten of beschadigd, gebruik deze dan niet.

## Aanvullende veiligheidsinformatie



**GEVAAR**

Elektrische stroom van net-, telefoon- en communicatiekabels is gevaarlijk. Ter voorkoming van een elektrische schok dient u bij het installeren, verplaatsen of openen van dit product of van een aangesloten apparaat de kabels op de onderstaande manier aan te sluiten en te ontkoppelen. Als er bij het product een netsnoer met een stekker met randaarde wordt geleverd, moet dat worden aangesloten op een goed geaard stopcontact.

Aansluiten:	Ontkoppelen:
Zet alles UIT.	Zet alles UIT.
Sluit eerst alle kabels aan op de apparaten.	Haal eerst de stekker uit het stopcontact.
Sluit de signaalkabels aan op de aansluitingen.	Verwijder de signaalkabels uit de aansluitingen.
Steek de stekker in het stopcontact.	Ontkoppel alle kabels van de apparaten.
Zet het apparaat AAN.	

Het netsnoer moet uit het stopcontact worden gehaald voordat u alle andere elektrische kabels aansluit op de computer.

De stekker mag pas in het stopcontact worden gestoken als u alle andere kabels en snoeren hebt aangesloten op de computer.



### Gevaar

Voorkom brand of een elektrische schok en volg altijd de normale veiligheidsvoorschriften, waaronder de volgende:

- Gebruik de computer niet in of nabij het water.
- Houd u bij onweer aan de volgende richtlijnen:
  - Zorg dat de computer niet is aangesloten op het telefoonnet.
  - Sluit het telefoonsnoer niet aan op de aansluiting in de muur en ontkoppel het niet.



### Gevaar

Als de computer via de AC-adapter is aangesloten op het stopcontact, wordt de adapter warm. Zorg dat de adapter op dergelijke momenten niet tegen uw lichaam komt. Gebruik de AC-adapter nooit om u eraan op te warmen. Bij langdurig contact met uw lichaam kunnen er, ook door uw kleding heen, brandwonden ontstaan.

Leid alle communicatiekabels en de kabels en snoeren van de AC-adapter, de muis, een extern toetsenbord, de printer of enig ander apparaat zodanig dat ze niet klem komen te zitten en dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen, en op een dusdanige wijze dat de werking van de computer op geen enkele manier wordt gehinderd. Als er grote kracht op de kabels komt te staan, kunnen ze breken of beschadigd raken.



### Gevaar

Probeer niet de batterij te openen of uit elkaar te halen.

Doet u dit wel, dan kan dat leiden tot lekkage van vloeistof uit de batterij en zelfs tot explosies.

Batterijen die niet door Lenovo zijn gespecificeerd en batterijen die zijn geopend of uit elkaar zijn gehaald, vallen niet onder de garantie.





## Gevaar

De oplaadbare batterij kan exploderen als deze niet op de juiste manier in het apparaat wordt geïnstalleerd. De batterij bevat een kleine hoeveelheid schadelijke stoffen. Voorkom verwondingen:

- Vervang de batterij alleen door een batterij van het door Lenovo aanbevolen type.
- Houd de batterij uit de buurt van open vuur.
- Stel de batterij niet bloot aan water of regen.
- Probeer niet de batterij uit elkaar te halen.
- Sluit de batterij niet kort.
- Houd de batterij buiten bereik van kinderen.

Gooi de batterij niet bij het normale huisvuil weg. Behandel oude batterijen als klein chemisch afval.



## Gevaar

De batterij moet op kamertemperatuur worden bewaard terwijl hij voor ca. 30 tot 50% is opgeladen. Om te voorkomen dat de batterij te veel ontladst, is het aan te bevelen deze één keer per jaar op te laden.



## GEVAAR

De reservebatterij kan exploderen als deze niet op de juiste manier in het apparaat wordt geïnstalleerd.

De lithiumbatterij bevat lithium en kan bij onjuiste behandeling exploderen.

Vervang de batterij uitsluitend door een batterij van hetzelfde type.

Houd u om (fatale) verwondingen te voorkomen aan het volgende: (1) Gooi de batterij niet in het water. (2) Verhit de batterij niet boven 100°C. (3) Probeer de batterij niet te repareren of open te maken. (3) Probeer de batterij niet te repareren of open te maken. Lever oude batterijen in bij een inzamelpunt voor klein chemisch afval.



**Gevaar**

Volg de onderstaande aanwijzingen voor het installeren of opnieuw configureren van de optionele CDC of Mini PCI-kaart.

Ter voorkoming van een elektrische schok dient u, bij de installatie van de optionele CDC of Mini PCI-kaart of het openen van de kap van het systeem of van een aangesloten apparaat, eerst de AC-adapter en alle kabels te ontkoppelen. Elektrische stroom van net-, telefoon- en communicatiekabels kan gevaar opleveren.

**ATTENTIE:**

Als u een CDC, een Mini PCI-kaart, een geheugenkaart of een upgrade daarvoor hebt geïnstalleerd, gebruik uw computer dan niet voordat u het deksel hebt gesloten. Gebruik de computer nooit met het deksel open.

**ATTENTIE:**

De fluorescerende lamp van het LCD-scherm bevat kwik. Gooi het beeldscherm niet bij het normale huisvuil weg. Behandel het gebruikte LCD-scherm als klein chemisch afval.

Het LCD-scherm is van glas en kan bij onzorgvuldig gebruik breken. Als het LCD-scherm breekt en de vloeistof uit het scherm in uw ogen of op uw handen terecht komt, moet u besmette lichaamsdelen onmiddellijk gedurende minstens 15 minuten met water wassen. Mocht u klachten krijgen of mochten er andere symptomen optreden, raadpleeg dan een arts.



**GEVAAR**

Om het risico van brand, een elektrische schok of letsel bij het gebruik van telefoonapparatuur zo gering mogelijk te houden, dient u zich te allen tijde te houden aan elementaire voorzorgsmaatregelen, zoals:

- Installeer nooit telefoonbedrading tijdens onweer.
- Installeer telefoonaansluitingen nooit op natte locaties, tenzij de telefoonaansluiting speciaal voor dergelijke locaties bedoeld is.
- Raak niet-geïsoleerde telefoonbedrading nooit aan wanneer het telefoonsnoer aan het telefoonnet is gekoppeld.
- Wees voorzichtig bij het installeren en aanpassen van telefoonbedrading.
- Vermijd het gebruik van een (vaste) telefoon tijdens onweer. Er bestaat een (geringe) kans op een elektrische schok door blikseminslag.
- Meld gaslekken niet telefonisch als u zich in de buurt van dat lek bevindt.
- Gebruik alleen telefoonkabels van minimaal 0,13 mm (26 AWG) of dikker.

## **Verklaring van conformiteit met laserrichtlijnen**

Het apparaat voor optische opslag (bijvoorbeeld een CD-ROM-, CR-RW- of DVD-station, of een SuperDisk) dat mogelijk in de computer is geïnstalleerd, is een laserproduct. Het classificatielabel van het station (zie beneden) bevindt zich op de bovenkant van het station.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
KLASS 1 LASER APPARAT

Het station is door de fabrikant gewaarmerkt als zijnde in overeenstemming met de eisen zoals gesteld in de Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J van het Amerikaanse Department of Health and Human Services voor laserproducten van Klasse I.

Voor andere landen is het product gewaarmerkt als zijnde in overeenstemming met de eisen van IEC825 en EN60825 voor laserproducten van Klasse 1.



**GEVAAR**

**Open het optische-schijfstation niet; er bevinden zich in het station geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden afgesteld of vervangen.**

**Het wijzigen van instellingen of het uitvoeren van procedures anders dan hier is beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.**

Laserproducten van Klasse 1 worden als ongevaarlijk beschouwd. Het ontwerp van het lasersysteem en het optische-schijfstation garandeert dat er tijdens de normale werking en tijdens onderhoud geen laserstraling boven het niveau van Klasse 1 kan vrijkomen.

In bepaalde stations is een laserdioden van Klasse 3A ingebouwd. Let op deze waarschuwing:



**GEVAAR**

**Zichtbare en onzichtbare laserstraling indien geopend. Vermijd directe blootstelling aan de ogen. Kijk niet in de straal; noch rechtstreeks, noch met optische instrumenten.**



**GEVAAR**

**Als u het verpakkingsmateriaal bewaart, houd het dan buiten het bereik van kinderen. Plastic zakken leveren voor kinderen verstikkingsgevaar op.**

Bewaar deze instructies.

---

## Hoofdstuk 2. Informatie over de garantie

---

### Lenovo Verklaring van Beperkte Garantie

LSOLW-00 05/2005

#### Deel 1 - Algemene voorwaarden

*Deze Garantieverklaring bestaat uit: Deel 1 - Algemene voorwaarden, en Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden. De voorwaarden in Deel 2 kunnen in de plaats treden van of een wijziging vormen op die in Deel 1. De in deze Verklaring van Beperkte Garantie door Lenovo geboden garanties zijn uitsluitend van toepassing op Machines die u koopt voor eigen gebruik en niet om door te verkopen. Een "Machine" is een Lenovo-machine, haar opties, voorzieningen, conversies, upgrades of randapparatuur, of enige combinatie hiervan. De term "Machine" heeft geen betrekking op software, al dan niet vooraf geïnstalleerd. Niets in deze Verklaring van Beperkte Garantie tast enig wettelijke recht van consumenten aan waar contractueel niet van kan worden afgeweken of dat contractueel niet kan worden beperkt.*

#### Wat door deze Garantie wordt gedekt

Lenovo garandeert dat iedere Machine 1) vrij is van gebreken in materiaal en uitvoering, en 2) voldoet aan de officieel door Lenovo gepubliceerde specificaties ("Specificaties") die op aanvraag beschikbaar zijn. De garantieperiode voor de Machine begint op de oorspronkelijke Installatiedatum en wordt gespecificeerd in Deel 3 - Garantie-informatie. De datum op uw factuur of aankoopnota is de installatiedatum, tenzij anders aangegeven door Lenovo of uw wederverkoper. Tenzij door Lenovo anders aangegeven, zijn deze garantie-bepalingen uitsluitend van toepassing in het land of de regio waar u de Machine hebt aangeschaft.

**DEZE GARANTIES ZIJN UW UITSLUITENDE GARANTIES EN TREDEN IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VOORWAARDEN, UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGEND, MET INBEGRIJF VAN DIE VOOR HET VOORGENOMEN GEBRUIK WAARVOOR DE MACHINE IS BESTEMD OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET UITSLUITEN VAN UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE UITSLUITING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS. IN DAT GEVAL ZIJN DERGELIJKE GARANTIES IN DUUR BEPERKT TOT DE GARANTIEPERIODE. NA DIE PERIODE VERVALT ELK RECHT OP GARANTIE. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET BEPERKEN VAN DE DUUR VAN STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE BEPERKING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS.**

### **Wat door deze Garantie niet wordt gedekt**

Het volgende wordt door deze garantie niet gedekt:

- softwareprogramma's, hetzij vooraf geïnstalleerd, hetzij bij de Machine geleverd, of later geïnstalleerd;
- storingen die voortvloeien uit misbruik, ongelukken, modificaties, ongeschikte fysieke omgeving of gebruiksomgeving, of onjuist onderhoud door u;
- storingen die zijn veroorzaakt door een product waarvoor Lenovo niet verantwoordelijk is; en
- niet-Lenovo producten, met inbegrip van die producten die Lenovo op uw verzoek verstrekt bij, of inbouwt in, een Lenovo Machine.

De garantie vervalt wanneer de identificatielabels van de Machine of van onderdelen ervan worden verwijderd of gewijzigd.

Lenovo garandeert niet dat de Machine zonder onderbreking of geheel foutloos zal functioneren.

Iedere technische of andere ondersteuning die wordt verstrekt voor een Machine onder garantie, zoals assistentie bij "how-to"-vragen en vragen met betrekking tot de set-up en installatie van de Machine, wordt geleverd **ZONDER ENIGE GARANTIE**.

### **Hoe u garantieservice aanvraagt**

Garantieservice kan worden verleend door Lenovo, IBM, uw wederverkoper indien deze toestemming heeft verkregen voor het verlenen van garantieservice, of een gemachtigde leverancier van service. Deze worden aangeduid met de term "Serviceverlener".

Indien de Machine gedurende de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd, neemt u contact op met een serviceverlener. Indien u uw Machine niet bij Lenovo registreert, kan u worden gevraagd uw aankoopbewijs te tonen om te bewijzen dat u recht hebt op garantieservice.

### **Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen**

Wanneer u contact opneemt met een Serviceverlener om service aan te vragen, dient u de procedures voor probleembepaling en -oplossing die wij opgeven, te volgen. Een eerste diagnose van het probleem kan worden gesteld ofwel telefonisch door een technicus ofwel elektronisch via een ondersteuningswebsite.

Het type garantieservice dat op uw Machine van toepassing is, is aangegeven in Deel 3 - Garantie-informatie.

U bent verantwoordelijk voor het downloaden van aangegeven software-updates vanaf een ondersteuningswebsite of vanaf enig ander elektronisch

medium, alsmede voor het navolgen van alle instructies die uw Serviceverlener verstrekt. Tot de software-updates kunnen behoren basic input/output systeemcode ("BIOS"), hulpprogramma's, stuurprogramma's en andere software updates.

Indien uw probleem kan worden opgelost middels een Customer Replaceable Unit ("CRU", door de gebruiker te vervangen eenheid, bijvoorbeeld toetsenbord, muis, luidspreker, geheugen of vaste-schijfstation), verzendt uw Serviceverlener deze CRU naar u zodat u die kunt installeren.

Indien de Machine gedurende de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd en uw probleem niet kan worden opgelost via de telefoon of langs elektronische weg, via het door u aanbrengen van updates aan de software, of met behulp van een CRU, zal uw Serviceverlener naar eigen inzicht hetzij 1) de Machine repareren om deze weer te laten functioneren zoals gegarandeerd, hetzij 2) de Machine vervangen door een ten minste gelijkwaardig exemplaar. Mocht uw Serviceverlener tot geen van beide in staat zijn, dan kunt u uw Machine terugbrengen naar de plaats van aanschaf en wordt het door u betaalde bedrag terugbetaald.

Als onderdeel van de garantieservice kan uw Serviceverlener bepaalde ontwerpwijzigingen installeren die van toepassing zijn op de Machine.

### **Vervanging van een Machine of een onderdeel**

Wanneer de garantieservice het vervangen van een Machine of een onderdeel daarvan met zich meebrengt, wordt het door de Serviceverlener vervangen onderdeel eigendom van Lenovo, en het vervangende onderdeel wordt uw eigendom. U verklaart dat alle verwijderde zaken echt en ongewijzigd zijn. De vervangende zaak is mogelijk niet nieuw, maar verkeert in goed werkende staat en is functioneel tenminste gelijkwaardig aan de vervangen zaak. Wat betreft verdere garantieservice krijgt de vervangende zaak de status van de vervangen zaak.

### **Uw andere verantwoordelijkheden**

Voordat uw Serviceverlener tot vervanging van een Machine of een onderdeel daarvan overgaat, dient u alle voorzieningen, onderdelen, opties, wijzigingen en aansluitingen die niet onder de garantieservice vallen te verwijderen.

Tevens verklaart u:

1. ervoor te zorgen dat de Machine vrij is van verplichtingen of beperkingen die haar vervanging in de weg staan;
2. wanneer de Machine niet uw eigendom is, ervoor te zorgen dat de eigenaar de Serviceverlener machtigt om service te verlenen voor de Machine;
3. indien van toepassing, en voordat de service wordt verleend:
  - a. de door uw Serviceverlener vastgestelde procedures voor het indienen van een verzoek om serviceverlening te volgen;

- b. te zorgen voor een backup of veilige opslag van alle programma's, gegevens, geld en waardepapieren die zich in de Machine bevinden;
  - c. voldoende, vrije en veilige toegang te verlenen om Lenovo in staat te stellen aan zijn verplichtingen te kunnen voldoen.
4. (a) ervoor zorg te dragen dat alle informatie over geïdentificeerde of identificeerbare personen (Persoonlijke Gegevens) van de Machine is gewist (voor zover technisch mogelijk), (b) het de Serviceverlener of een toeleverancier toe te staan om namens u alle resterende Persoonlijke Gegevens te verwerken zoals uw Serviceverlener noodzakelijk acht ter nakoming van haar verplichtingen onder deze Verklaring van Beperkte Garantie (hetgeen kan inhouden dat de Machine voor dergelijke verwerking naar een andere servicelocatie waar ook ter wereld wordt verzonden), en (c) ervoor zorg te dragen dat dergelijke verwerking niet in strijd is met de voor dergelijke Persoonlijke Gegevens geldende wet- en regelgeving.

### Beperking van aansprakelijkheid

Lenovo is uitsluitend verantwoordelijk voor het verlies van, of beschadiging aan, uw Machine 1) wanneer zij in het bezit is van uw Serviceverlener, of 2) tijdens het vervoer in die gevallen waarin de vervoerskosten voor rekening van Lenovo zijn.

Lenovo noch uw Serviceverlener is verantwoordelijk voor uw vertrouwelijke, door eigendomsrechten beschermde of persoonlijke informatie die zich in een Machine bevindt die u om wat voor reden dan ook terugzendt. Al dit soort informatie dient u van uw Machine te hebben verwijderd voordat u haar terugzendt.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen, waarin u gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen. In een dergelijk geval is Lenovo, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, uitsluitend aansprakelijk voor:

1. schade aan zaken of wegens lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden) waarvoor Lenovo wettelijk aansprakelijk is; en
2. het bedrag van enige andere aantoonbare, werkelijk geleden schade, beperkt tot de prijs van de Machine waarop de vordering betrekking heeft.

De beperking is ook van toepassing op de toeleveranciers van Lenovo, wederverkopers en uw Serviceverlener. Het is het maximumbedrag waarvoor Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en uw Serviceverlener gezamenlijk aansprakelijk zijn.

**IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDERVERKOPERS OF SERVICEVERLENER AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, OOK NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIERVAN OP DE HOOGTE ZIJN GEBRACHT: 1) VORDERINGEN DOOR DERDEN TEGEN U INGESTELD (MET UITZONDERING VAN DE HIERBOVEN ONDER SUB 1 GENOEMDE VORDERINGEN); 2) VERLIES OF**



BESCHADIGING VAN GEGEVENS; 3) BIJZONDERE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, OF VOOR ENIGE GEVOLGSCHADE; of 4) GEDERFDE WINSTEN, BEDRIJFSINKOMSTEN, GOODWILL OF verwachte BESPARINGEN. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DEZE UITSLUITING OF BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

### Toepasselijk recht

Partijen komen overeen dat het recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft van toepassing is op de interpretatie en handhaving van alle rechten, plichten en verplichtingen van u en Lenovo die voortvloeien uit of op enigerlei wijze verband houden met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie, ongeacht beginselen van conflicterend recht.

**DEZE GARANTIES GEVEN U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN. DAARNAAST KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER JURISDICTIE KUNNEN VERSCHILLEN.**

### Jurisdictie

Op alle rechten, plichten en verplichtingen van u en IBM, die hierin zijn verwoord, is de rechtspraak van toepassing van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft.

## **Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden**

### NOORD-, MIDDEN- EN ZUID-AMERIKA

#### **ARGENTINIË**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door het Ordinary Commercial Court van de stad Buenos Aires.

#### **BOLIVIA**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechtbanken van de stad La Paz.

#### **BRAZILIË**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechtbank van Rio de Janeiro, RJ.

#### **CHILI**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door het civiele gerechtshof van de stad Santiago.

#### **COLOMBIA**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de rechters van de republiek Colombia.

#### **ECUADOR**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechters van de stad Quito.

#### **MEXICO**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de federale rechtbanken in Mexico Stad, Federaal district.

#### **PARAGUAY**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechtbanken van de stad Asuncion.

#### **PERU**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechters en tribunalen van het Judicial District of Lima, Cercado.

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*  
Overeenkomstig Artikel 1328 van het Peruviaans Burgerlijk Wetboek zijn de in dit gedeelte genoemde beperkingen en uitsluitingen niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door moedwillig wangedrag ("dolo") of grove nalatigheid ("culpa inexcusable") van Lenovo.

#### **URUGUAY**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld volgens de rechtspraak van de rechtbank van de stad Montevideo.

#### **VENEZUELA**

**Jurisdictie:** *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de "Courts of the Metropolitan Area Of the City of Caracas".

## NOORD-AMERIKA

**Hoe u garantieservice aanvraagt:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*  
Voor het verkrijgen van garantieservice van IBM in Canada of de Verenigde Staten belt u 1-800-IBM-SERV (426-7378).

### CANADA

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende treedt in de plaats van item 1 van dit gedeelte:*

1. lichamenlijk letsel (met inbegrip van overlijden) of schade aan roerende en onroerende zaken die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo;

**Toepasselijk recht:** *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" in de eerste zin:*  
recht in de provincie Ontario.

### VERENIGDE STATEN

**Toepasselijk recht:** *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" in de eerste zin:*  
recht van de staat New York.

## OOST-AZIË EN OCEANIË

### AUSTRALIË

**Wat door deze Garantie wordt gedekt:** *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De garanties die in dit gedeelte worden genoemd, vormen een aanvulling op de rechten die u zou kunnen hebben op basis van de Trade Practices Act 1974 of andere, vergelijkbare wetgeving, en worden alleen beperkt door de van toepassing zijnde wetgeving.

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*  
Indien Lenovo een voorwaarde of garantie niet nakomt die wordt geïmpliceerd door de Trade Practices Act 1974 of andere, vergelijkbare wetgeving, is de aansprakelijkheid van Lenovo beperkt tot reparatie of vervanging van de zaken of levering van gelijkwaardige zaken. Waar die voorwaarde of garantie betrekking heeft op het recht op verkoop, stille eigendom of "clear title", of de zaken van een soort zijn dat gewoonlijk wordt aangeschaft voor persoonlijk, huishoudelijk of thuisgebruik, of consumptief gebruik, is geen van de beperkingen in deze paragraaf van toepassing.

**Toepasselijk recht:** *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:* recht van de staat of het territorium.

## **CAMBODJA EN LAOS**

**Toepasselijk recht:** *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:* recht van de staat New York, Verenigde Staten van Amerika.

## **CAMBODJA, INDONESIA EN LAOS**

**Arbitrage:** *Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:*

Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Singapore op grond van de op dat moment geldende regels van het Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center (de "SIAC Rules"). Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van het SIAC. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is.

De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Beperkte Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

## **HONGKONG S.A.R. VAN CHINA EN MACAU S.A.R. VAN CHINA**

**Toepasselijk recht:** *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:* recht van Hongkong, Speciale Administratieve Regio van China.

## **INDIA**

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende treedt in de plaats van de items 1 en 2 van dit gedeelte:*

1. aansprakelijkheid voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden) of schade aan roerende en onroerende zaken is beperkt tot datgene wat is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo; en
2. voor elke andere werkelijke schade die voortvloeit uit enige niet-nakoming door Lenovo met betrekking tot, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantieverklaring, het bedrag dat u hebt betaald voor de individuele Machine waarop de vordering betrekking heeft.

**Arbitrage:** *Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:*

Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Bangalore, India, op grond van de op dat moment geldende wetten van India. Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van de Bar Council van India. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is.

De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Beperkte Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

#### **JAPAN**

**Toepasselijk recht:** *De volgende zin is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Alle geschillen met betrekking tot deze Garantieverklaring zullen in eerste instantie onderling worden opgelost, op basis van wederzijds vertrouwen.

#### **MALEISIË**

**Beperking van aansprakelijkheid:** Het woord "**BIJZONDERE**" in Sub 3 van de vijfde alinea vervalt.

#### **NIEUW-ZEELAND**

**Wat door deze Garantie wordt gedekt:** *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De garanties die in dit gedeelte worden genoemd, vormen een aanvulling op de rechten die u zou kunnen hebben op basis van de Consumer Guarantees Act 1993 of andere wetgeving die niet kan worden uitgesloten of beperkt. De Consumer Guarantees Act 1993 is niet van toepassing op zaken die Lenovo aan u levert ten behoeve van de uitoefening van een onderneming zoals gedefinieerd in die Act.

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* Indien een Machine niet is verkregen ten behoeve van de uitoefening van een onderneming zoals gedefinieerd in de Consumer Guarantees Act 1993, zijn de beperkingen in dit gedeelte onderworpen aan de beperkingen in die Act.

#### **VOLKSREPUBLIC CHINA**

**Toepasselijk recht:** *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft *in de eerste zin:* recht van de staat New York, Verenigde Staten van Amerika (tenzij anders bindend voorgeschreven door het plaatselijk recht).

#### **FILIPPIJNEN**

**Beperking van aansprakelijkheid:** *De volgende tekst treedt in de plaats van item 3 van de vijfde alinea:*

**BIJZONDERE (MET INBEGRIIP VAN NOMINALE SCHADEVERGOEDING EN BOETES), MORELE, INCIDENTELE, OF INDIRECTE SCHADE VOOR ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; OF**

**Arbitrage:** Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd: Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Metro Manilla, Filippijnen, op grond van de op dat moment geldende wetten van de Filippijnen. Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van het Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is.

De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Bepaalde Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

## **SINGAPORE**

**Bepanking van aansprakelijkheid:** *De woorden "BIJZONDERE" en "ECONOMISCHE" onder Sub 3 van de vijfde alinea vervallen.*

## **EUROPA, MIDDEN-OOSTEN, AFRIKA (EMEA)**

### **DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR ALLE EMEA-LANDEN:**

Deze Garantieverklaring is van toepassing op Machines die van Lenovo of van een Lenovo-wederverkoper zijn gekocht.

#### **Hoe u garantieservice aanvraagt**

*De volgende alinea moet worden ingevoegd in West-Europa (Andorra, België, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, IJsland, Ierland, Italië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Malta, Monaco, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, San Marino, Slowakije, Slovenië, Spanje, Tsjechië, Vaticaanstad, Verenigd Koninkrijk, Zweden, Zwitserland, en alle landen die nadien toetreden tot de Europese Unie, vanaf de datum van toetreding):*

De garantie voor Machines die in West-Europa zijn aangeschaft, is geldig en toepasselijk in alle landen van West-Europa, op voorwaarde dat de Machines in die landen zijn geannonceerd en beschikbaar zijn gesteld.

Indien u een Machine aanschaf in een van de West-Europese landen die hierboven zijn gedefinieerd, dan kunt u in elk willekeurig land uit deze groep garantieservice krijgen van een Serviceverlener, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en beschikbaar is gesteld in het land waarin u service wenst te ontvangen.

Indien u een Personal Computer Machine hebt aangeschaft in Albanië, Armenië, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Federale Republiek Joegoslavië, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizië, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (Former Yugoslav Republic of Macedonia, "FYROM"), Moldavië, Oekraïne, Polen, Roemenië, Rusland, Servië-Montenegro, Slovenië, Slowakije, Tsjechië of Wit-Rusland, dan kunt u in elk willekeurig land uit deze groep garantieservice krijgen van een Serviceverlener, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en beschikbaar is gesteld in het land waarin u service wenst te ontvangen.

Indien u een Machine aanschaf in een land in het Midden-Oosten of Afrika, dan kunt u garantieservice krijgen van een Serviceverlener in het land van

aanschaf, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en beschikbaar is gesteld in dat land. In Afrika is garantieservice beschikbaar binnen een straal van 50 kilometer van een Serviceverlener. U bent verantwoordelijk voor de transportkosten voor Machines die zich buiten een straal van 50 kilometer van de Serviceverlener bevinden.

#### **Toepasselijk recht:**

*De zinsnede "recht van het land waarin u de machine hebt aangeschaft" wordt vervangen door:*

1) "het Oostenrijks recht" in **Albanië, Armenië, Azerbeidzjan, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizië, Kroatië, VJR Macedonië, Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Polen, Roemenië, Rusland, Slowakije, Slovenië, Tadzjikistan, Turkmenistan, Wit-Rusland, en FR Joegoslavië**; 2) "het Franse recht" in **Algerije, Benin, Burkina Faso, Centraal-Afrikaanse Republiek, Comoren, Republiek Kongo, Djibouti, Democratische Republiek Kongo, Equatoriaal-Guinea, Frans-Guyana, Frans Polynesië, Gabon, Gambia, Guinea, Guinee-Bissau, Ivoorkust, Kameroen, Kaapverdië, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauritanië, Mauritius, Mayotte, Marokko, Nieuw-Caledonië, Niger, Réunion, Senegal, Seychellen, Togo, Tsjaad, Tunesië, Vanuatu en Wallis & Futuna**; 3) "het Finse recht" in **Estland, Letland en Litouwen**; 4) "het Engelse recht" in **Angola, Bahrein, Botswana, Burundi, Egypte, Eritrea, Ethiopië, Ghana, Jemen, Jordanië, Kenia, Koeweit, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oeganda, Oman, Pakistan, Qatar, Ruanda, Sao Tome, Saudi-Arabië, Sierra Leone, Somalië, Tanzania, Verenigde Arabische Emiraten, het Verenigd Koninkrijk, Westelijke Jordaanoever/Gaza, Zambia en Zimbabwe**; en 5) "het Zuid-Afrikaans recht" in **Zuid-Afrika, Namibië, Lesotho en Swaziland**.

*Jurisdictie: De volgende uitzonderingen worden aan dit gedeelte toegevoegd:*

1) **In Oostenrijk** het recht dat van toepassing is voor alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie en daarop betrekking hebben, inclusief het bestaan ervan, is dat van het bevoegde hof in Wenen, Oostenrijk (binnenstad); 2) **in Angola, Bahrein, Botswana, Burundi, Egypte, Eritrea, Ethiopië, Ghana, Jordanië, Kenia, Koeweit, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Saudi-Arabië, Sierra Leone, Somalië, Tanzania, Oeganda, Verenigde Arabische Emiraten, Westelijke Jordaanoever/Gaza, Jemen, Zambia en Zimbabwe** vallen alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie of met betrekking tot de uitvoering ervan, met inbegrip van kort gedingen, onder de uitsluitende jurisdictie van het Engelse recht; 3) **in België en Luxemburg**: voor alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie, of met betrekking tot de interpretatie of uitvoering ervan, is/zijn alleen het recht en de rechtbanken bevoegd van de hoofdstad van het land waar uw kantoor of bedrijfslocatie is gevestigd; 4) **in Frankrijk, Algerije, Benin, Burkina Faso, Kameroen, Kaapverdië, Centraal-Afrikaanse Republiek, Tsjaad, Comoren, Republiek Kongo, Djibouti, Democratische Repu-**



blik Kongo, Equatoriaal Guinea, Frans-Guyana, Frans-Polynesië, Gabon, Gambia, Guinee, Guinee-Bissau, Ivoorkust, Kameroen, Kaapverdië, Libanon, Madagaskar, Mali, Marokko, Mauritanië, Mauritius, Mayotte, Nieuw-Caledonië, Niger, Réunion, Senegal, Seychellen, Togo, Tsjaad, Tunesië, Vanuatu en Wallis & Futuna worden alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of met de schending of uitvoering ervan verband houdende geschillen, met inbegrip van verkorte procesgang, uitsluitend afgedaan door het Handelshof van Parijs; 5) in **Rusland** worden alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met de interpretatie, de schending, de beëindiging, de nietigheid of de uitvoering van deze Verklaring van Beperkte Garantie afgedaan door het Hof van Arbitrage van Moskou; 6) in **Zuid-Afrika, Namibië, Lesotho en Swaziland** komen partijen overeen dat alle met deze Verklaring van Beperkte Garantie verband houdende geschillen worden onderworpen aan de jurisdictie van het Hooggerechtshof in Johannesburg; 7) in **Turkije** worden alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie afgedaan door het Centraal (Sultanahmet) Gerechtshof van Istanboel en de Uitvoeringsdirectoraten van Istanboel, Turkije; 8) in elk van de volgende aangegeven landen wordt elke wettelijke vordering die voortvloeit uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voorgelegd aan en exclusief afgedaan door de bevoegde rechtbank van a) Athene voor **Griekenland**, b) Tel Aviv-Jaffa voor **Israël**, c) Milaan voor **Italië**, d) Lissabon voor **Portugal**, en e) Madrid voor **Spanje**; en 9) in het **Verenigd Koninkrijk** komen partijen overeen dat alle met deze Verklaring van Beperkte Garantie verband houdende geschillen worden onderworpen aan de jurisdictie van de Engelse rechtbanken.

*Arbitrage: Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:*

**In Albanië, Armenië, Azerbeidzjan, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizië, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (FYROM), Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Polen, Roemenië, Rusland, Slovenië, Slowakije, Tadzjikistan, Turkmenistan, Tsjechië en Wit-Rusland en de Federale Republiek Joegoslavië** worden alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie of in verband staan met de niet-nakoming, beëindiging of ongeldigheid ervan, in laatste instantie afgedaan onder de Regels voor Arbitrage en Bemiddeling van het Internationale Arbitragecentrum van de Federale Handelskamer in Wenen (Weense Regels), door een drietal arbiters die conform deze regels zijn aangesteld. De arbitrage vindt plaats in Wenen (Oostenrijk) en de officiële taal van de behandeling is Engels. De beslissing van de arbiters is definitief en voor beide partijen bindend. Derhalve doen beide partijen, met het oog op artikel 598 (2) van het Oostenrijks Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, uitdrukkelijk afstand van de toepassing van artikel 595 (1) cijfer 7 van het Wetboek. Lenovo kan echter stappen ondernemen bij een bevoegde rechtbank in het land van installatie.

**In Estland, Letland en Litouwen** worden alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie in laatste instantie afgedaan in een arbitragezaak die wordt gehouden in Helsinki, Finland, in overeenstemming met de dan geldende Finse wetgeving inzake arbitrage. Elk der partijen benoemt één arbiter. De arbiters benoemen gezamenlijk een voorzitter. Indien de arbiters geen overeenstemming kunnen bereiken over de voorzitter, wordt de voorzitter benoemd door de Centrale Kamer van Koophandel in Helsinki.

## EUROPESE UNIE (EU)

### **DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR ALLE EU-LANDEN:**

De garantie voor Machines die in de landen van de EU zijn aangeschaft, is geldig en toepasselijk in alle landen van de EU, op voorwaarde dat de Machines in die landen zijn geannonceerd en beschikbaar zijn gesteld.

**Hoe u garantieservice aanvraagt:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* Om in een van de EU-landen garantieservice van IBM aan te vragen, raadpleegt u de telefoonlijst in Deel 3 - Garantie-informatie.

U kunt contact met de serviceafdeling van IBM opnemen op het volgende adres:

IBM Warranty & Service  
Quality Dept. PO Box 30  
Spango Valley  
Greenock  
Scotland PA16 0AH

## CONSUMENTEN

Krachtens de toepasselijke nationale wetgeving inzake de verkoop van consumentengoederen hebben consumenten bepaalde rechten. Dergelijke rechten worden niet aangetast door de garanties die onder deze Verklaring van Beperkte Garantie worden verleend.

## DENEMARKEN, FINLAND, GRIEKENLAND, ITALIË, NEDERLAND, NOORWEGEN, OOSTENRIJK, PORTUGAL, SPANJE, ZWEDEN en ZWITSERLAND

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Tenzij anders voorgeschreven door dwingend recht geldt het volgende:

1. Lenovo's aansprakelijkheid voor schade en verliezen die voortvloeien uit de nakoming van Lenovo's verplichtingen onder of in samenhang met deze Verklaring van Beperkte Garantie of die het gevolg zijn van enige andere oorzaak die samenhangt met deze Verklaring van Beperkte Garantie is beperkt tot vergoeding van slechts die schade of verliezen waarvan bewezen is dat ze feitelijk een onmiddellijk en rechtstreeks gevolg zijn van de niet-nakoming van dergelijke verplichtingen (indien Lenovo in gebreke

is) of van die oorzaak, voor een maximumbedrag dat gelijk is aan het bedrag dat u voor de Machine hebt betaald.

Deze beperking geldt niet voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden), noch voor schade aan roerende en onroerende zaken waarvoor Lenovo rechtens aansprakelijk is.

2. **IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDERVERKOPERS OF SERVICEVERLENERS AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, ZELFS NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIERVAN OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD: 1) VERLIES VAN, OF SCHADE AAN, GEGEVENS; 2) INCIDENTELE OF INDIRECT SCHADE, OF ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; 3) GEDERFDE WINST, ZELFS NIET INDIEN DEZE WINSTDERVING EEN DIRECT GEVOLG IS VAN DE GEBEURTENIS DIE DE SCHADE HEEFT VEROORZAAKT; OF 4) VERLIES VAN KLANTEN, INKOMSTEN, GOODWILL, OF VERWACHTE BESPARINGEN.**

## **FRANKRIJK EN BELGIË**

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Tenzij anders voorgeschreven door dwingend recht geldt het volgende:

1. Lenovo's aansprakelijkheid voor schade en verliezen die voortvloeien uit de nakoming van haar verplichtingen onder of in samenhang met deze Verklaring van Beperkte Garantie is beperkt tot vergoeding van slechts die schade of verliezen waarvan bewezen is dat ze feitelijk een onmiddellijk en rechtstreeks gevolg zijn van de niet-nakoming van dergelijke verplichtingen (indien Lenovo in gebreke is), voor een maximumbedrag dat gelijk is aan het bedrag dat u hebt betaald voor de Machine die de schade heeft veroorzaakt.

Deze beperking geldt niet voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden), noch voor schade aan roerende en onroerende zaken waarvoor Lenovo rechtens aansprakelijk is.

2. **IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDERVERKOPERS OF SERVICEVERLENERS AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, ZELFS NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIERVAN OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD: 1) VERLIES VAN, OF SCHADE AAN, GEGEVENS; 2) INCIDENTELE OF INDIRECT SCHADE, OF ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; 3) GEDERFDE WINST, ZELFS NIET INDIEN DEZE WINSTDERVING EEN DIRECT GEVOLG IS VAN DE GEBEURTENIS DIE DE SCHADE HEEFT VEROORZAAKT; OF 4) VERLIES VAN KLANTEN, INKOMSTEN, GOODWILL, OF VERWACHTE BESPARINGEN.**

**DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR HET GENOEMDE LAND:**

## OOSTENRIJK

**De bepalingen van deze Verklaring van Beperkte Garantie komen in de plaats van eventueel van toepassing zijnde wettelijke garanties.**

**Wat door deze Garantie wordt gedekt:** *Het volgende treedt in de plaats van de eerste zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

Onder de garantie voor een Lenovo Machine valt (1) de functionaliteit van de Machine voor haar normale gebruik, en (2) het voldoen van de Machine aan haar Specificaties.

*De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De beperkte periode waarbinnen de consument een procedure kan starten voor niet-nakoming van de garantie heeft de wettelijke periode als minimum. In geval uw Serviceverlener niet in staat is een Lenovo Machine te repareren, kunt u vragen om een gedeeltelijke restitutie voor zover gerechtvaardigd door de verminderde waarde van de niet gerepareerde Machine, of vragen om annulering van de toepasselijke overeenkomst voor een dergelijke Machine en restitutie van het betaalde bedrag.

*De tweede alinea is niet van toepassing.*

**Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Tijdens de garantieperiode betaalt Lenovo u de kosten voor verzending van de defecte Machine naar de serviceafdeling van IBM.

**Beperking van aansprakelijkheid:** *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De beperkingen en uitsluitingen in de Verklaring van Beperkte Garantie zijn niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door fraude of grove nalatigheid van Lenovo, noch op uitdrukkelijke garantie.

*De volgende zin is toegevoegd aan het eind van item 2:*

Lenovo's aansprakelijkheid onder dit artikel is beperkt tot inbreuk op essentiële contractuele bepalingen bij normale nalatigheid.

## EGYPTE

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende treedt in de plaats van item 2 van dit gedeelte:*

voor elke andere werkelijke directe schade is de aansprakelijkheid van Lenovo beperkt tot het totaalbedrag dat u hebt betaald voor de Machine waarop de vordering betrekking heeft.

*Toepasselijkheid van leveranciers, wederverkopers en Serviceverleners (ongewijzigd).*

## FRANKRIJK

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende treedt in de plaats van de tweede*

*zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

In dergelijke gevallen, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, is Lenovo uitsluitend aansprakelijk voor: (items 1 en 2 ongewijzigd).

## **DUITSLAND**

**Wat door deze Garantie wordt gedekt:** *Het volgende treedt in de plaats van de eerste zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

Onder de garantie voor een Lenovo Machine valt (1) de functionaliteit van de Machine voor haar normale gebruik, en (2) het voldoen van de Machine aan haar Specificaties.

*De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De minimumgarantieperiode voor Machines is twaalf maanden. In geval uw Serviceverlener niet in staat is een Lenovo Machine te repareren, kunt u vragen om een gedeeltelijke restitutie voor zover gerechtvaardigd door de verminderde waarde van de niet gerepareerde Machine, of vragen om annulering van de toepasselijke overeenkomst voor een dergelijke Machine en restitutie van het betaalde bedrag.

*De tweede alinea is niet van toepassing.*

**Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Tijdens de garantieperiode komen de kosten voor verzending van de defecte Machine naar Lenovo of de serviceafdeling van IBM voor rekening van Lenovo.

**Beperking van aansprakelijkheid:** *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De beperkingen en uitsluitingen in de Verklaring van Beperkte Garantie zijn niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door fraude of grove nalatigheid van Lenovo, noch op uitdrukkelijke garantie.

*De volgende zin is toegevoegd aan het eind van item 2:*

Lenovo's aansprakelijkheid onder dit artikel is beperkt tot inbreuk op essentiële contractuele bepalingen bij normale nalatigheid.

## **HONGARIJE**

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De hierin opgegeven beperkingen en uitzonderingen zijn niet van toepassing op aansprakelijkheid voor enig niet-nakomen van de overeenkomst dat leidt tot overlijden, fysiek ongemak of schade aan de gezondheid die moedwillig, door grove nalatigheid of door strafbaar handelen is ontstaan.

Partijen aanvaarden de beperkingen van de aansprakelijkheid als geldige bepalingen en verklaren dat Sectie 314.(2) van het Hongaars Burgerlijk Wet-

boek van toepassing is aangezien de aanschafprijs plus andere voordelen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie een compensatie vormen voor deze beperking van de aansprakelijkheid.

## **IERLAND**

**Wat door deze Garantie wordt gedekt:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Tenzij uitdrukkelijk bepaald in deze Garantieverklaring, alle wettelijk voorgescreven voorwaarden, met inbegrip van alle stilzwijgende garanties, behoudens het voorafgaande, worden alle garanties zoals bedoeld in de Sale of Goods Act 1893 of de Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 hierbij uitgesloten.

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Binnen dit gedeelte wordt onder een "Doen of Nalaten" verstaan: enig handelen, enige uitspraak, enig verzuim of enig nalaten van de zijde van Lenovo in verband of samenhangend met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie waarvoor Lenovo jegens u wettelijk aansprakelijk is, hetzij contractueel hetzij uit onrechtmatige daad. Een aantal gevallen van een Doen of Nalaten die samen leiden tot, of bijdragen aan, in grote lijnen hetzelfde verlies of dezelfde schade, worden behandeld als één geval van Doen of Nalaten op de datum van het laatste geval van Doen of Nalaten.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen waarin u, naar aanleiding van Doen of Nalaten, gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen.

In dit gedeelte worden de aansprakelijkheid van Lenovo en uw uitsluitende verhaalsmogelijkheden uiteengezet.

1. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid bij overlijden of letsel veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
2. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid, echter steeds met inachtneming van de onderstaande **Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is**, voor werkelijke schade aan uw tastbare eigendommen die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
3. Met uitzondering van hetgeen onder Sub 1 en 2 hierboven is vastgelegd, is de totale aansprakelijkheid van Lenovo voor feitelijke schade ten gevolge van ieder afzonderlijk Doen of Nalaten in geen geval groter dan 125% van het bedrag dat u hebt betaald voor de Machine die direct gerelateerd is aan het Doen of Nalaten.

### **Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is**

Afgezien van hetgeen onder Sub 1 hierboven met betrekking tot aansprakelijkheid is vastgelegd, zijn Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners in geen geval aansprakelijk voor het volgende, zelfs niet

indien Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers of Serviceverleners van de mogelijkheid van dergelijke verliezen op de hoogte zijn gesteld:

1. verlies van, of schade aan uw gegevens;
2. bijzondere, indirecte of gevolgschade; of
3. gederfde winsten, verlies van klanten, inkomsten, goodwill of verwachte besparingen.

## **SLOWAKIJE**

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende is aan het eind van de laatste alinea toegevoegd:*

De beperkingen zijn van toepassing voor zover ze niet verboden zijn onder §§ 373-386 van het Slowaaks Wetboek van Handel.

## **ZUID-AFRIKA, NAMIBIË, BOTSWANA, LESOTHO EN SWAZILAND**

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De volledige aansprakelijkheid van Lenovo voor uw werkelijke schade die voortvloeit uit enige niet-nakoming door Lenovo met betrekking tot, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantieverklaring, is beperkt tot het bedrag dat u hebt betaald voor de individuele Machine waarop uw vordering op Lenovo betrekking heeft.

## **VERENIGD KONINKRIJK**

**Beperking van aansprakelijkheid:** *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Binnen dit gedeelte wordt onder een “Doen of Nalaten” verstaan: enig handelen, enige uitspraak, enig verzuim of enig nalaten van de zijde van Lenovo in verband of samenhangend met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie waarvoor Lenovo jegens u wettelijk aansprakelijk is, hetzij contractueel hetzij uit onrechtmatige daad. Een aantal gevallen van Doen of Nalaten die samen leiden tot, of bijdragen aan, in grote lijnen hetzelfde verlies of dezelfde schade, worden behandeld als één geval van Doen of Nalaten.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen waarin u, naar aanleiding van Doen of Nalaten, gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen.

In dit gedeelte worden de aansprakelijkheid van Lenovo en uw uitsluitende verhaalsmogelijkheden uiteengezet.

1. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid voor:
  - a. overlijden of letsel veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo;
  - b. niet-nakoming van haar verplichtingen zoals geïmpliceerd door Section 12 van de Sale of Goods Act 1979 of Section 2 van de Supply of Goods and Services Act 1982, of enige wijziging in jurisprudentie of wetswijziging van een dergelijke Section.



2. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid, echter steeds met inachtneming van de onderstaande **Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is**, voor werkelijke schade aan uw tastbare eigendommen die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
3. Met uitzondering van hetgeen onder Sub 1 en 2 hierboven is vastgelegd, is de totale aansprakelijkheid van Lenovo voor feitelijke schade ten gevolge van ieder afzonderlijk Doen of Nalaten in geen geval groter dan 125% van de totaal te betalen aanschafprijs of de verschuldigde bedragen voor de Machine die direct gerelateerd is aan het Doen of Nalaten.

Deze beperkingen zijn ook van toepassing op de toeleveranciers van Lenovo, wederverkopers en Serviceverleners. Het is het maximumbedrag waarvoor Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners gezamenlijk aansprakelijk zijn.

#### **Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is**

Afgezien van hetgeen onder Sub 1 hierboven met betrekking tot aansprakelijkheid is vastgelegd, zijn Lenovo, of haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners in geen geval aansprakelijk voor het volgende, zelfs niet indien Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers of Serviceverleners van de mogelijkheid van dergelijke verliezen op de hoogte zijn gesteld:

1. verlies van, of schade aan uw gegevens;
2. bijzondere, indirecte of gevolgschade; of
3. gederfde winsten, verlies van klanten, inkomsten, goodwill of verwachte besparingen.

### **Deel 3 - Garantie-informatie**

Dit Deel 3 verschaft informatie met betrekking tot de garantie die op uw Machine van toepassing is, met inbegrip van de garantieperiode en het type garantieservice dat Lenovo verleent.

#### **Garantieperiode**

De garantieperiode verschilt per land of regio en is gespecificeerd in bijlage A van de publicatie Service en probleemoplossing die bij de machine is geleverd.

#### **Typen garantieservice**

Indien nodig verleent uw Serviceverlener reparatie- of vervangingservice, afhankelijk van het type garantieservice dat voor uw Machine is beschreven in bijlage A van de publicatie Service en probleemoplossing en zoals hieronder is beschreven. Op welk moment de service wordt uitgevoerd, hangt af van het moment waarop u om service verzoekt en van de beschikbaarheid van onderdelen. De serviceniveaus geven doelstellingen voor de responstijd aan en worden niet gegarandeerd. Het is mogelijk dat het aangegeven niveau van garantieservice niet op alle locaties wereldwijd beschikbaar is en buiten de normale servicegebieden van Lenovo kunnen er aanvullende kosten in reke-



ning worden gebracht. Neem voor informatie die specifiek is voor uw land of locatie contact op met uw plaatselijke Lenovo-vertegenwoordiger of uw wederverkoper.

#### **1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service**

Lenovo kan CRU's naar u verzenden voor installatie door u; CRU's uit groep 1 kunnen eenvoudig worden geïnstalleerd en voor CRU's uit groep 2 zijn bepaalde vaardigheden en gereedschappen nodig. Informatie over CRU's en vervangingsinstructies worden bij uw Machine geleverd en zijn altijd op verzoek bij Lenovo beschikbaar. U kunt een CRU door een Serviceverlener kosteloos laten installeren onder het type garantie dat voor uw Machine aangewezen is. Lenovo geeft in de materialen die zijn geleverd met een vervangende CRU aan of een defecte CRU moet worden geretourneerd. Als retourneren vereist is, 1) worden retourinstructies en een container met de vervangende CRU gestuurd, en 2) kunnen er kosten in rekening worden gebracht voor de vervangende CRU als Lenovo de defecte CRU niet binnen 30 dagen na uw ontvangst van de vervanging heeft ontvangen.

#### **2. Service op locatie**

Uw Serviceverlener repareert of vervangt de defecte Machine op uw locatie en verifieert de werking van de vervangende Machine. U dient zorg te dragen voor een geschikte werkomgeving om de reparatiewerkzaamheden aan de Lenovo Machine mogelijk te maken. De omgeving moet schoon zijn, goed verlicht zijn en geschikt zijn voor dit doel. Voor bepaalde Machines kan het bij bepaalde reparaties noodzakelijk zijn de Machine naar een aangewezen servicecentrum te zenden.

#### **3. Koeriers- of depotservice \***

Ontkoppel de defecte Machine en laat deze door de Serviceverlener ophalen. Er wordt u verzendmateriaal verstrekt waarin u uw Machine kunt verzenden naar een aangegeven servicecentrum. Uw Machine wordt door een koerier bij u opgehaald en bij het aangegeven servicecentrum afgeleverd. Na reparatie of vervanging laat het servicecentrum de Machine afleveren op uw locatie. U bent verantwoordelijk voor installatie en voor verificatie van de werking.

#### **4. Service na bezorging ("Customer Carry-In or Mail-In Service")**

U draagt zorg voor het afleveren of verzenden zoals door de Serviceverlener aangegeven (franco, tenzij anders aangegeven) van de defecte Machine in een geschikte verpakking bij/naar een aangewezen locatie. Nadat de Machine is gerepareerd of vervangen, wordt de Machine gereed gemaakt om te worden opgehaald of, bij Mail-in Service, wordt de Machine aan u teruggezonden op kosten van Lenovo, tenzij uw Serviceverlener anders aangeeft. U bent verantwoordelijk voor de daaropvolgende installatie en verificatie van de Machine.

#### **5. CRU- en On-site-service**

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 2 (zie boven).

#### 6. CRU en koerier- of depotservice

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 3 (zie hierboven).

#### 7. CRU-service en service na bezorging ("Customer Carry-In or Mail-In Service")

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 4 (zie hierboven).

**Als er garantieservice van type 5, 6 of 7 wordt genoemd, bepaalt uw Serviceverlener welk type garantieservice van toepassing is op de reparatie.**

\* Dit type service wordt in bepaalde landen Lenovo EasyServ of EasyServ genoemd.

Voor het verkrijgen van garantieservice neemt u contact op een Serviceverlener. In Canada of de Verenigde Staten belt u 1-800-IBM-SERV (426-7378). In andere landen zoekt u hieronder het telefoonnummer op.

#### Internationale lijst van telefoonnummers

Telefoonnummers kunnen zonder aankondiging worden gewijzigd. Voor de meest actuele telefoonnummers gaat u naar <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Land of regio	Telefoonnummer
Afrika	Afrika: +44 (0)1475 555 055 Zuid-Afrika: +27-11-3028888 en 0800110756 Centraal Afrika: Neem contact op met de dichtstbijzijnde Business Partner
Argentinië	0800-288-5366 (Spaans)
Australië	1300-880-917 (Engels)
Oostenrijk	01-24592-5901 01-211-454-610 (Duits)
België	02-210-9820 (Nederlands) 02-210-9800 (Frans) Garantieservice en ondersteuning: 02-225-3611
Bolivia	0800-0189 (Spaans)
Brazilië	Regio Sao Paulo: (11) 3889-8986 Gratis buiten de regio Sao Paulo: 0800-7014-815 (Braziliaans Portugees)
Brunei	801-1041

Land of regio	Telefoonnummer
Canada	1-800-565-3344 (Engels, Frans) In Toronto belt u: 416-383-3344
Chili	1-230-020-1103 (Spaans)
China (Hongkong S.A.R.)	852-2516-3919 (Kantonees, Engels, Mandarijn)
China (Macau S.A.R.)	0800-689 (Kantonees, Engels, Mandarijn)
Colombia	01-800-952-0466 (Spaans)
Costa Rica	0-800-011-1029 (Spaans)
Kroatië	0800-0426
Cyprus	+357-22-841100
Tsjechië	+420-2-7213-1316
Denemarken	4520-8200 Garantieservice en ondersteuning: 7010-5150 (Deens)
Dominicaanse Republiek	Gratis binnen de Dominicaanse Republiek: 1-866-434-2080 (Spaans)
Ecuador	1-800-426911 (Spaans)
El Salvador	800-6264 (Spaans)
Estland	+386-61-1796-699
Finland	09-459-6960 Garantieservice en ondersteuning: +358-800-1-4260 (Fins)
Frankrijk	0238-557-450 Garantieservice en ondersteuning: Software 0810-631-020 Hardware 0810-631-213 (Frans)
Duitsland	07032-15-49201 Garantieservice en ondersteuning: 01805-25-35-58 (Duits)
Griekenland	+30-210-680-1700
Guatemala	1-800-624-0051 (Spaans)
Honduras	Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Spaans)
Hongarije	+36-1-382-5720
India	1800-425-6666 Alternatief gratis: +91-80-2678-8970 (Engels)
Indonesië	001-803-606-282

<b>Land of regio</b>	<b>Telefoonnummer</b>
Ierland	01-815-9202 Garantieservice en ondersteuning: 01-881-1444 (Engels)
Israël	Givat Shmuel Service Center: +972-3-531-3900 Haifa Service Center: +972-4-849-4608
Italië	02-7031-6101 Garantieservice en ondersteuning: +39-800-820094 (Italiaans)
Japan	0570-064-400
Korea	1588-6782 (Koreaans)
Letland	+386-61-1796-699
Litouwen	+386-61-1796-699
Luxemburg	+352-298-977-5063 (Frans)
Maleisië	1800-88-1889
Malta	+356-23-4175
Mexico	01-800-123-1632 (Spaans)
Midden-Oosten	+44 (0)1475-555-055
Nederland	+31-20-514-5770 (Nederlands)
Nieuw-Zeeland	0800-777-217 (Engels)
Nicaragua	001-800-220-1830 (Spaans)
Noorwegen	6681-1100 Garantieservice en ondersteuning: 8152-1550 (Noors)
Panama	206-6047 (Spaans)
Peru	0-800-00-966 (Spaans)
Filippijnen	1800-1601-0033
Polen	+48-22-878-6999
Portugal	+351-21-892-7147 (Portugees)
Roemenië	+4-021-224-4015
Russische Federatie	+7-495-940-2000 (Russisch)
Singapore	800-6011-343
Slowakije	+421-2-4954-1217
Slovenië	+386-1-4796-699
Spanje	91-714-7983 0901-100-000 (Spaans)
Sri Lanka	+94-11-249-3523 (Engels)

Land of regio	Telefoonnummer
Zweden	08-477-4420 Garantieservice en ondersteuning: 077-117-1040 (Zweeds)
Zwitserland	058-333-0900 Garantieservice en ondersteuning: 0800-55-54-54 (Duits, Frans, Italiaans)
Taiwan	0800-000-701 (Mandarijn)
Thailand	1-800-060-066 (Thais)
Turkije	00800-4463-2041 (Turks)
Verenigd Koninkrijk	01475-555-055 Garantieservice en ondersteuning: Hardware 08705-500-900 (Engels)
Verenigde Staten	1-800-426-7378 (Engels)
Uruguay	000-411-005-6649 (Spaans)
Venezuela	0-800-100-5722 (Spaans)
Vietnam	Noordelijk gebied en Hanoi: 84-4-843-6675 Zuidelijk gebied en Ho Chi Minh Stad: 84-8-829-5160 (Engels, Vietnamees)

## Garantiesupplement voor Mexico

Dit supplement vormt een onderdeel van de Lenovo Verklaring van Beperkte garantie en is alleen en exclusief van kracht voor producten die worden gedistribueerd en verhandeld binnen het gebied van de Mexicaanse Verenigde Staten. In geval van tegenstrijdigheid zijn de voorwaarden van dit supplement van toepassing.

Voor alle softwareprogramma's die vooraf geïnstalleerd op de machine worden geleverd, geldt een garantieperiode van dertig (30) dagen vanaf de datum van aanschaf voor installatiedefecten. Lenovo is niet verantwoordelijk voor de gegevens in dergelijke software en/of aanvullende programma's die door u zijn geïnstalleerd of na de aanschaf van het product zijn geïnstalleerd.

Service die niet door de garantie wordt gedekt, wordt in rekening gebracht aan de laatste gebruiker.

In geval dat er reparatie onder garantie vereist is, belt u met het Customer Support Center op 001-866-434-2080, waar u wordt verwezen naar het dichtstbijzijnde Geautoriseerde Servicecentrum. Als er in uw stad of locatie of binnen 70 kilometer buiten uw stad of locatie geen Geautoriseerd Servicecentrum is, dekt de garantie ook redelijke bezorgkosten die verband houden met het vervoer van het product naar het dichtstbijzijnde Geautoriseerde Servicecentrum.

Neem a.u.b. contact op met het dichtstbijzijnde Geautoriseerde Servicecentrum om de benodigde goedkeuringen voor of informatie over het verzenden van het product en het bezorgadres te verkrijgen.

Voor een lijst van Authorized Service Centers kunt u terecht op [http://www.pc.ibm.com/la/centros\\_de\\_servicio/servicio\\_mexico/servicio\\_mexico.html](http://www.pc.ibm.com/la/centros_de_servicio/servicio_mexico/servicio_mexico.html)

**Gemaakt door:**

**SCI Systems de México, S.A. de C.V.**  
**Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020**  
**Col. Club de Golf Atlas**  
**El Salto, Jalisco, México**  
**C.P. 45680,**  
**Tel. 01-800-3676900**

**Marketing door:**

**Lenovo de México, Comercialización y**  
**Servicios, S. A. de C. V.**  
**Alfonso Nápoles Gándara No 3111**  
**Parque Corporativo de Peña Blanca**  
**Delegación Álvaro Obregón**  
**México, D.F., México**  
**C.P. 01210,**  
**Tel. 01-800-00-325-00**



Onderdeelnummer: 41W7858

Printed in China

(1P) P/N: 41W7858

